平成16年６月10日発行（毎月10日発行）　昭和43年４月11日第三種郵便物認可

6月号
2004.June
No.489

# 天地人

宇都宮商工会議所会報

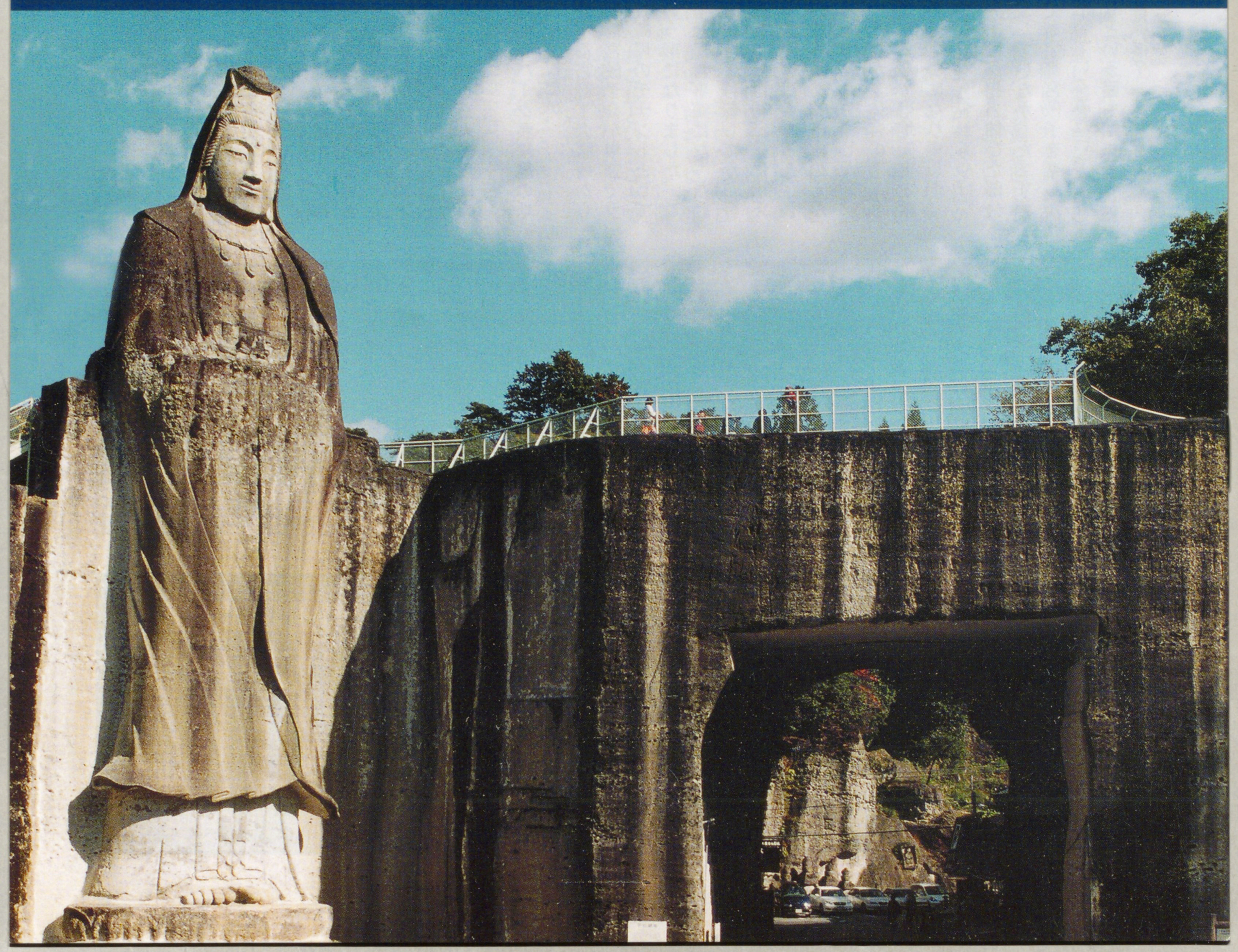
Contents

巻頭インタビュー
「元気への挑戦」
～中心地で食をテーマに街づくり～

■経済トピックス
■商工会議所かわら版
- 青年部、女性部通常総会開催
- ISO導入セミナー開催

■商工会議所共済制度
■メンバーズパーク
- 商い川柳
- 新会員紹介コーナー
- 会員情報局

■うつのみや発県内おでかけスポット
■ぶらりミュージアム散策



# 「元気への挑戦」
## ～中心地で食をテーマに街づくり～

■インタビュー/伊藤信夫さん、村上龍也さん、薄井幸二さん

「中心市街地活性化」は、具体的に事業化された地域はごく限られた都市だけであり、全国各都市とも苦悩している現状の中、当市においては、今や全国ランクである「餃子」を始め、「食」をテーマとした活性化事業が進められています。今回は活性化の「芽」ともいえる三つの店舗を取材し、街づくりとは何なのかを皆さんと考えたいと思います。

### 来らっせ
### 市内中心部は、"食べる"と"遊ぶ"がキーワード

来らっせ・伊藤信夫さん（協同組合宇都宮餃子会　理事長）

［来らっせ］98年10月、宇都宮商工会議所により「提案公募型地域活性化事業」実験店舗としてオープン。昨年、宇都宮餃子会にバトンタッチされ、現在、26店舗の餃子が週替わりで楽しめる。

「来らっせ」伊藤理事長

**オープンの経緯についてお聞かせください。**

もともと、「来らっせ」は、宇都宮商工会議所の発案なんですよ。私にその話が来た時は驚きました。計画が鮮やかすぎて、びっくりしていたんです。その逆に、宇都宮餃子会では反対意見の方が多かったですね。まず、今まで作った餃子を冷凍保存したことがなかったこと、そして、それを人に預けたことがなかったんです。それぞれ極秘の味がありますから、その技術が盗まれてしまうじゃないですか。でも、これを機に餃子が日の目を見ることは大変いいことだと思いましたので、会員への説得を続けました。意外に冷凍技術は困難なものでもなくクリアでき、また、宇都宮商工会議所や宇都宮市役所商業観光課の応援もあり、組合も実施に向けてまとまりました。来らっせをオープンさせ、鮮やかに成功となったわけですが、今でも玄人顔負けの発想だったなと思っています。

**昨年11月にラパーク長崎屋の地下に移転しましたが。**

経営を宇都宮商工会議所から離れ、宇都宮餃子会が単独でラパーク長崎屋のテナントとして出店という形になりました。これで完全な民営事業になったわけです。また、移転してから今までで、売上げは約1.5倍に増えました。観光客はもちろん、長崎屋への感心がある市内の人が来店するようになりました。移転前は観光客が全体客の7～8割でしたが、今では地元客と観光客が半分ずつになりました。冷凍餃子を販売する"おみやげ"商品の売上げが相当伸びた部分は、予想していなかったですね。ご自宅でも宇都宮餃子を楽しんでいただいているみたいです。

**街づくりという面も踏まえて、今後の目標は？**

宇都宮餃子の実力はついてきたと思います。中心地の"食"としての街づくりも餃子を中心にやられてはいかがでしょうか。今後、中心地でのショッピングを考えるより、"食べるところ"、それに加え、"遊ぶところ"という位置付けで形にしていってもいいと思います。ナムコが大阪や福岡へ進出したフードテーマパーク的なものもおもしろいし、ジャズの街なんだから渡辺貞夫記念館、それから福田市長がお話している妖精ミュージアムなど、いかがですかね。それらを形にすることにより、二荒山神社前を中心に、東武宇都宮駅とJR宇都宮駅間を歩かせる楽しさができると思います。人の流れができますよね。東京では、この位の距離はみなさん歩いていますから、充分可能だと思います。また、観光都市事業としても考えていかなくてはならない部分もあります。宇都宮にも観光バスを入れていく、そして、宇都宮をもっと広めていくことが重要になってきてると思います。来らっせ店内でも団体での観光客に対応できるよう進めているところです。ただ、それだけでなく、中心部へ観光客が流れる環境、例えば、競輪場やJR宇都宮駅周辺に観光バスターミナルを作るなど、一つひとつ考えていきたいですね。

2004夏のイメージポスター

事業資金のご相談はとちぎんへ

事業資金をスピード審査でご提供
とちぎんビジネスマックス

中小企業への円滑な資金供給
とちぎん緊急経営支援資金

※審査の結果ご希望に添いかねる場合もございますので、あらかじめご了承願います。※詳しくは窓口までお問い合わせください。

TOCHIGIN この街好きです。栃木銀行




### 宇都宮屋台横丁
### 路地として使ってもらってもいい。人の流れ、動きを作りたい

宇都宮屋台横丁・村上龍也さん（株式会社村上　代表取締役）

［宇都宮屋台横丁］4月24日にオープン。人の集まることの楽しさや愉しみ方を提案できる"屋台"をテーマに、さまざまなジャンルの飲食店16店舗でスタートした。

「宇都宮屋台横丁」村上社長

**オープンのきっかけは。**

宇都宮商工会議所青年部会長の佐藤栄一さんが言った「今、俺らの代でやっておかないと後悔するよ」という言葉に影響を受け、少し街中のことを考えてみようと思いはじめました。それから、八戸の屋台横丁へ視察に行ったのですが、人口25万人の街で何でこんなに人がいるの？と思ったのが正直な感想です。街おこしの一環として運営していました。市場も入っていて観光客も結構利用していました。各店舗からも「純粋に商売しよう」という気持ちが伝わってきました。それらの部分が、自分の考える方向性と合ったわけです。

**立地場所としては、どう捉えていますか？**

関連会社が土地の一部を保有していたのがきっかけだったんです。ただ、日野町は非常におもしろい場所だと思っています。まず、日野町通りを一方通行にしたのはよかった。車や人の動きの流れをつくりやすい。

また、日野町には石畳や街路樹などもあり、少し大人の落ち着いた雰囲気がありますよね。ここに屋台がどう関われるのか？ということも当面の課題でしょう。例えば、散歩でもいいから屋台横丁敷地内を路地として使ってもらえたらいいなと思います。人の流れ、動きを作りたいですね。

**オープンして約2カ月ですが、今後については？**

半年経ってみないと分からない部分が多いですからね。ただ、思ったよりもサラリーマンの利用が多いみたいです。若者や家族連れが目立たないので、ランチ営業が難しいのが現状です。"やること"、"やるべきこと"を考えていき、テナント会議内容を1回1回変えて、試行錯誤しながら前進していきたいと思います。その際には、テナントさんと腹を割って真剣に話し合いをしていきます。お互いリスクをおっていますから。とにかく、今は実績をつくることが重要だと感じています。実績を作った上で、近い将来ビジネスモデルになり、街中に店を持ってみたいと思っている人が本当に実現できる環境になればいいと思います。街中に店を出したくないと思われるようになってしまったら、街中は終わりになってしまいます。

**中心部の街おこしということでは、どう考えますか？**

まずは日野町商店街との連携を、しっかりとやっていきたいです。この先にある、宮まつりやジャズセレモニーに力を入れていきたいですね。それから、宇都宮商工会議所青年部おもてなし部会で"おもてなし日本一"をスローガンとしていますが、自分の店でおもてなしが出来ていないのに、宇都宮全体としておもてなしができるのか疑問に思います。屋台横丁だけで宇都宮を何とかできるとは思っておりません。その"おもてなし"のことを含めて、やる気がある人の和を作って、宇都宮自体をよくしていきたいと思います。

### 来らっせ

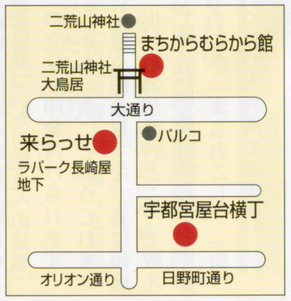
宇都宮市馬場通り2-3-12
ラパーク長崎屋　地下1階

### 宇都宮屋台横丁

宇都宮市二荒町1-6

### まちからむらから館

宇都宮市馬場通り4-1-16
※5月27日の取材のため、店舗写真は掲載できませんでした。写真は、豊かな自然と深い山間より流れ出る清水から作られた「栗野のそば」です。





東武宇都宮百貨店7F　美術画廊のご案内

里帰りした江戸の華
浮世絵展 6月9日(水)～15日(火)
江戸後期から明治初期にかけて欧米に輸出され、印象派の巨匠達にも影響を与えた浮世絵版画。今回欧米より里帰りした作品30余点を展示。

●美のコラボレーション　荒井 孝・高内秀剛 二人展
6月10日(木)～15日(火)・5Fイベントプラザ
●第2回 今日庵 出入方 8代 吉向十三軒 茶陶展
6月17日(木)～22日(火)・4階特別サロン
※催事内容・出品作家など、変更になる場合がございます。※各催事の最終日は、午後4時にて閉廊。

歌麿　名所風景美人十二相

TOBU
宇都宮 東武
宇都宮市宮園町5-4 〒320-8560 TEL代表/028-636-2211
http://www.tobu.co.jp/utsunomiya/
営業時間:午前10時～午後7時
金・土・日・祝日は午後7時30分まで営業

## まちからむらから館

# 憧れの宇都宮が元気になれば、私たちの町や村も元気になる

まちからむらから館・薄井幸一さん（栃木県商工会青年部連合会　会長）

「まちからむらから館」県内各地の食材を使った料理と地酒で、県商工会青年部連合会の会員が自ら接客する直営居酒屋。空き店舗を利用し、7月1日にオープンする。

栃木県商工会青年部連合会　薄井会長

**オープン間近ですが、店舗形態を教えてください。**

7月1日～来年3月31日の9カ月間、元「来らっせ」の場所にオープンします。運営は栃木県商工会青年部連合会で、午前9時～午後1時は1階で「採りたて野菜の販売」、午後5時～午後9時は2階で地域性を出した「そば居酒屋　絆」を展開します。その夜の部の居酒屋ですが、商工会が県内に41地区ありまして、その地区を9エリアに分け、1エリアずつ1週間のローテーションで担当します。そのエリアごとに、特長を生かしたおすすめ料理やそばを提供してもらいます。つまり、週替わりで県内各地域の特産物を使った料理が楽しめるということです。もちろん、田舎料理や大皿料理での定番メニューもあります。これについては、「オーベルジュ」のオーナーシェフ音羽さんと宇都宮調理師専門学校の堀内校長にメニューを監修してもらっています。それから41地区には24の酒蔵がありまして、そのすべての日本酒をそろえます。ぜひ飲み比べしていただきたいですね。

**今回の立案はどのような流れでできたのですか？**

今までの活動は研修が中心でした。それを体験型に変えていきたいとの考えでまとまったのが始まりです。〝物販〟や〝ワクワク系の店づくり事業〟などをキーワードに、昨年の7月から企画検討がなされ、8月には食べ物でという話がでて、〝どうせやるんだったら地産地消・スローフードで〟ということに決まりました。ただ、約1200人もいる商工会青年部員がからんでいる話ですから、意気込みや年齢構成などによる各商工会の温度差をはじめ、全体予算などの問題がでてきたのは確かです。それを事務局を中心にまとめていただき、方針を固めて今に至ったわけです。

**宇都宮での出店になりますが。**

私どもは県内の町や村にある商工業の後継者の集まりなんです。私たちの10歳代の頃は、よく宇都宮に来て、買い物や映画などを楽しみました。しかも、この二荒山神社前のバス停で降りていたんですよ。当時は、あふれんばかりの元気と楽しさを宇都宮からもらってきていたんです。でも、最近はその元気がみられず、ちょっと心配です。そこで、「宇都宮に元気をお返ししよう」と考えました。憧れの宇都宮が元気になれば、町や村も元気になって、栃木県全体が元気を取り戻します。そうなったら、ぜひ私たちの町や村にも遊びに来て欲しいと思います。

**どのような目標を掲げていますか？**

もちろん、赤字はだせないですよね。ただ、これをやることによって、私どもの連帯感が成長すればいいと思っています。また、全国でも初めてのケースですから、ぜひ成功させてモデル事業になればと思いますし、栃木県商工会青年部連合会でも、県北や県南地区へも活動拠点の設置を検討していきます。

### 取材を終えて

「まちおこし」「街づくり」と一言で言っても一朝一夕にできることではありません。商工会議所が「提案公募型地域活性化事業」で「来らっせ」を事業化したときも「中心市街地の活性化を図るために」の模索の中で生まれてきた事業であり、企画段階で試行錯誤が始まり、開店後のトラブル等々数え上げればきりがなく、走りながら関係者のお知恵をお借りしつつ修正を加え、事業を推進してきました。しかし、自ら実行して得たノウハウは極めて貴重なものとなって自信に繋がり、今考える時、〝可能性のあることは何でもやってみよう〟の精神が「原点」と思えてきます。

今回ご登場願った3名の方々のインタビューから、常に「信念に基づいた可能性への挑戦」の文字が印象付けられます。しかも「食」というこれまた「原点的素材」で、真に誤魔化しが効かないところで敢えて果敢に「挑戦」していく姿こそが「まちおこし」「街づくり」と理解できます。


会話が〝よく聞こえて〟まわりが〝静かな〟補聴器ができました。ぜひ一度、お問い合わせください。

認定補聴器専門店　株式会社せきぐち補聴器　日・祝祭日お休みです

宇都宮市大通り3-3-4（宮の橋となり）TEL 028-635-5737

◆お電話いただければ、お伺いいたします。お気軽にお電話ください。◆分割払いできます。3～36回の分割払いもございますので、ご予算に合わせてご利用ください。◆駐車場、あります。






## 〈総務省からのお知らせ〉「特定信書便事業を始めてみませんか？」

信書送達事業は、これまで郵便事業として、日本郵政公社の独占事業となっていましたが、平成15年4月1日から信書便法（民間事業者による信書の送達に関する法律（平成14年法律第99号））が施行され、民間事業者が信書送達事業へ参入することが可能となりました。また、利用者にとっては、信書送達事業者が増えることにより、選択肢の拡大とその利便の向上が期待されています。現在、首都圏を中心とした関東エリアで23社の民間事業者が許可を得て特定信書便事業に参入し、信書に該当する文書の送達を行っています。（信書に該当する文書については別表をご参照願います。）

特定信書便事業は、①長さ、幅及び厚さの合計が90cmを超え、又は重量が4kgを超える信書便物を送達、②信書便物が差し出された時から3時間以内に当該信書便物を送達、③その料金が1,000円を超える信書便物を送達、のいずれかに該当する役務のみを提供する事業をいいます。事業許可は、単独の役務、又は複数の役務（例えば、3時間以内送達役務と1,000円超役務の組合せ）で得ることが可能となっています。

さらに、特定信書便事業は、軽自動車や自動二輪車、自転車による送達など、事業展開の可能な範囲で事業を始められ、創意工夫によりさまざまなサービスの提供が可能な事業となっています。

現在、道路貨物運送事業を行っていて事業拡大を考えている方や新たに起業を考えている方など、法人・個人を問わず参入可能となっていますので、特定信書便事業に参入してみませんか？

**問合せ**
総務省　関東総合通信局
信書便監理官室
☎03-5255-4471
E-mail: kanto-shinsyobin@rbi.soumu.go.jp
URL: http://www.kanto-bi.go.jp/

〈別表〉

**信書に該当する文書**
- ●書状
- ●請求書の類
  - 類例：納品書、領収書、見積書、願書、申込書、申請書、申告書、依頼書、契約書、照会書、回答書、承諾書
- ●会議召集通知の類
  - 類例：結婚式等の招待状、業務を報告する文書
- ●許可書の類
  - 類例：免許書、認定書、表彰状
- ●証明書の類
  - 類例：印鑑証明書、納税証明書、戸籍謄本、住民票の写し
- ●ダイレクトメール
  - ・文書自体に受取人が記載されている文書
  - ・商品の購入等利用関係、契約関係等特定の受取人に差し出す趣旨が明らかな文言が記載されている文書

**信書に該当しない文書**
- ●書籍の類
  - 類例：新聞、雑誌、会報、会誌、手帳、カレンダー、ポスター
- ●カタログ
- ●小切手の類　類例：手形、株券
- ●プリペイドカードの類　類例：商品券、図書券
- ●乗車券の類
  - 類例：航空券、定期券、入場券
- ●クレジットカードの類
  - 類例：キャッシュカード、ローンカード
- ●会員カードの類
  - 類例：入会証、ポイントカード、マイレージカード
- ●ダイレクトメール
  - ・専ら街頭における配布や新聞に折り込みを前提として作成されるチラシのようなもの
  - ・専ら店頭における配布を前提として作成されるパンフレットやリーフレットのようなもの

## 日曜朝市 〝うつのみやグリーンマーケット〟

**新しい形の地域密着型イベントを開催**

うつのみやグリーンマーケットは、今年4月25日（会期4月から来年3月まで）に始まり、毎週日曜日の午前9時から午後3時まで、JR宇都宮駅東、東西通路の南側広場で、開催されています。

このイベントは、宇都宮市が策定したグランドデザインの一部を実現化したものであり、「私たちが住む街を何とかしたい、うつのみやの街に新しい風を送りたい」という思いを形にしたもので、主催者、出店者が一丸になり企画運営を進めており、市民と企業及び協賛団体の参加も増えてきています。

ぜひ、駅東口すぐのグリーンマーケットにお出かけを！

**問合せ**
宇都宮駅東グリーンマーケット開催委員会事務局（㈱コマデザインセンター内）
☎028-663-5115

**6月の日曜日の予定**

| | |
|---|---|
| 6日 | 日曜朝市（子ども工作） |
| 13日 | 日曜朝市（紙とんぼ大会）<br>フリーマーケット同時開催 |
| 20日 | 日曜朝市<br>よさこい（舞TAKANE） |
| 27日 | 日曜朝市（子ども工作） |

## 6月は「外国人労働者問題啓発月間」

外国人労働者の適正な雇用・労働条件の確保と不法就労の防止にご理解とご協力をお願いいたします。

**問合せ**
ハローワーク宇都宮駅前プラザ
☎028-623-8609

## 経営者のための健康ワンポイントアドバイス

**シリーズ脳卒中①「脳卒中ってどんな病気？」**

宇都宮市の死亡原因の第3位は脳卒中（脳出血や脳梗塞）になっています。脳卒中の種類は、脳血管が切れて出血する「脳出血」と血管が血の固まりでふさがれて血液が流れなくなってしまう「脳梗塞」が主なものです。脳卒中になると、体の一部に障害がでたりします。予防のためには、脳卒中の危険因子である高血圧症や高脂血症などの生活習慣病にならないように気をつけることや、飲酒や喫煙に注意することが大切です。

次回は、脳卒中を予防するための生活の工夫についてお知らせします。

**問合せ**
宇都宮市保健所　健康増進課
☎028-626-1126

イベントウェアはタカヤにおまかせ!!

作業服・事務服
サービスウェア
ユニフォームが
何でも揃う専門店

WORKING BEAUTY　人も企業も美しく

ファッションユニフォーム企画・販売
株式会社タカヤ商事
〒321-0973　栃木県宇都宮市岩曽町1377-82
TEL 028-662-0812 FAX 028-662-0813

●デザインの作成もいたします。お気軽に申し付けください!!

## 佐藤会長を再任！
### 5委員会を新設！
### ～当所青年部、第22回通常総会開催～

当所青年部は、今月1日、「第22回通常総会」を開催し、会長に佐藤栄一氏（北関東観光開発㈱代表取締役）を再任するとともに、役員39名が決まりました。

青年部では、「まちなかネットワーク会議」を通じ中心市街地活性化を推進し、一定の成果を収めてきましたが、本年度も引き続き更なる中心市街地の活性化や地域振興事業を青年部事業の骨格である委員会活動を強化し、積極的に支援する体制を確立します。

主な事業計画として、市民参加型行事の企画立案と各商店街との連携、LRT（次世代路面電車）とまちづくりの調査・研究、ビジネス研究会の開催、会員拡大の交流と促進等を本年度重点的に活動していきます。

再任された佐藤会長は「我々青年部は商工業者の事業を中心に、人任せにせず、自らが率先して汗を流すという精神で若さと情熱を持って、これからの宇都宮にとって、何が必要な活動なのかを見極め、実践していこう。」と力強く決意を述べました。

◆青年部新役員（敬称略）

会長　佐藤栄一
副会長　飯村　悟
〃　上野勝弘
〃　尾崎祐一郎
〃　清水由行
運営専務理事　南　卓興
監事　木内裕祐
　　坂本順一
　　町田卓大
　　善林隆充
　　田嶋章夫
　　辻　博明
直前会長　中村喜久美
顧問　佐藤賀子
　　中村千栄子
名誉会長

## ～女性部だより～
### 委員会を再編、積極的に事業を推進！

女性部は、5月28日に、第15回通常総会を開催し、役員改選期により、正副常任理事3名、理事3名監事1名を選任しました。また、委員会事業の明確化と、事業への参加向上を図るため委員会の再編を行い、宇都宮商工会議所の女性部からでは、の事業活動に主眼を置くこととし、経営に役立つ研修会や、会議所が重点的に取り組んでいる中心市街地活性化への参加協力、会員間の交流の促進等を事業の柱に掲げ、総務委員会・地域振興委員会・研修委員会の3委員会に再編されました。その他、平成17年度が、女性部創立15周年に当たるため、記念式典の実施に向けた準備委員会の設置を決めました。再選された柿沼会長は、「本年度より、委員会再編を機に、積極的に事業を推進して、多くの会員が参加することで、これまで以上に活発で魅力ある女性部を造って行きましょう。」と、力強く抱負を語りました。

◆女性部新役員（敬称略）

会長　柿沼光子
副会長　今井芙美子
　　福田泰子
　　横山幸子
　　花田静子
常任理事　相澤美知子（新）
副常任理事　阿久津一（新）
　　今井キヨ（新）
理事　新　由美子
　　伊澤志乃婦・江連京子
　　大門節子・大野美智子
　　川渕和子・小島フミ（新）
　　五井渕芳子・斉藤京子
　　佐藤八重子（新）・田嶋恭子
　　塚田和子・豊崎喜美子
　　永井京子・原　律子（新）
　　平出英子・廣木允子
　　森田陽子・渡辺幸子
監事　渡辺やす
　　並木久子
　　朝稲文江（新）

## 6月は"会員増強運動強化月間！"
### 新会員をご紹介ください

当所は、地域経済の発展、商工業の振興、住み良い街づくり等多方面で事業展開をしており商工業者のベストパートナーとして多くの方に利用していただいております。ご近所やお知り合いの事業者で、まだ会員でない方がいらっしゃいましたら是非ご紹介ください。（折込チラシをご利用ください。）

ご紹介いただきましたら、職員が訪問し詳しく説明させていただきます。尚、会員、非会員の問い合わせも気軽にお尋ねください。

ご紹介事業所が入会された場合は、粗品（図書券）をさしあげております。

㊐当所会員サービス課へ
☎ 637-3131
FAX 634-8694

元気な職場のユニフォームご提案致します!!
暑い夏を少しでも快適に。
涼しげなイメージを演出するオフィスウェア…
通気性、速乾性のあるワーキングユニフォーム…
抗菌・防臭加工のサービスウェア…
「さわやかさ」のご提案です。
ユニフォーム
企画・販売・レンタル
株式会社アオショー
〒320-0851 宇都宮市鶴田町1544-3
TEL 028-648-8888
FAX 028-648-8883
E-mail:uniform@aosho.co.jp
各種ユニフォームカタログ
さしあげます
お気軽にご請求ください





## 宇都宮市商店街連盟
### 定期総会開催

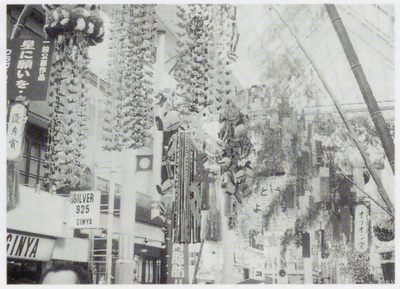
宇都宮市商店街連盟は、去る5月27日(木)ホテルニューイタヤにおいて平成16年度定期総会を開催し、平成15年度の事業報告並びに収支決算報告、平成16年度事業計画(案)並びに収支予算(案)について承認されました。平成16年度事業計画は秋の「宮の市」の実施をはじめ、商店街活性化のための研究会の実施、また商店街情報化の推進、中心市街地活性化に向けた各施策への協力を図っていくこと、商店街イベントに対する広報支援並びに助成金の交付についても了承されました。

## 宮の名物「オリオン七夕まつり」に参加しませんか？

宇都宮の夏の風物詩として親しまれている「オリオン七夕まつり」の開催を予定しております。

オリオン七夕まつり実行委員会では、一般からのオリジナリティーに富んだ個性溢れる七夕飾り作品を募集します。

七夕まつりに参加して、夏の思い出づくりに奮ってご応募ください。



☆オリオン七夕まつり
**開催期間**　8月初旬（予定）
**会場**　オリオン通り（アーケード内）
**応募資格**　個人、企業、学校、グループなど
**参加料**　無料（作品に係る経費は自己負担）
**表彰**　賞状のほか賞金など
**問合せ**　オリオン七夕まつり実行委員会（当所街づくり推進課内）
☎ 637-3131
※開催期間等、詳細が決まり次第、当所ホームページをはじめ、各種媒体を通してご案内いたします。

## インターネット受発注システム「e～べぇねっと宇都宮」参加企業を募集

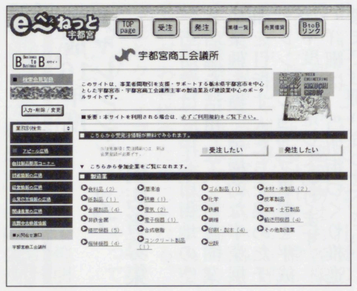
IT社会の企業間取引を支援するインターネット受発注システム「e～べぇねっと宇都宮」では、製造業及び建設業の方を中心に参加企業を募集しています。

**サイトの特徴**
①広範囲からの受発注が可能です。
②役に立つ経営・技術情報が引き出せます。
③様々な企業との情報交換ができます。

**参加対象**
当所会員でインターネット及びEメール環境が整備されている方。

**維持管理料**　10,000円

㊐当所産業環境課へ
http://www.e-benet-ucci.com




## うつのみや産学官連携推進ネットワーク（USAGI）参加メンバー募集

うつのみや産学官連携推進ネットワークでは、研究開発のノウハウや事業化のシーズを持つ大学等と新事業に前向きな中小企業者を結びつけることで新しいビジネス創出を目指した企業を中心に参加メンバーを募集しています。

◇**目的・特徴**
①産の二ーズを優先した産学官連携です。
②学の参加者は、大学等の枠を越えた教授等の個人参加を目指しています。
③参加者の自由意志を尊重した参加型形態です。

◇**会員登録資格・条件**
①産学官連携推進ネットワークの趣旨に賛同でき、会則をご承認いただいた方。
②登録費・会費は無料。
③登録有効期間は3年間。
④登録内容は公開されます。

◇**登録方法**
うつのみや産学官連携推進ネットワークホームページより登録をお願いします。
ホームページアドレス
http://www.at-advan.com/usunomiya/usagi/net/
㊐当所産業環境課へ
☎ 637-3131

"情報技術で明日のビジネスを"
コスモクリエイト
CASIO
システムコンサルティング
お客様のコンピュータに関する様々な問題について経験豊かなスタッフが、解決をお手伝い致します。
ホームページ企画・作成
ホームページの計画・企画から作成・プロバイダの紹介などニュービジネスを構築する為の様々なご支援を致します。
ソフトウエア委託開発
豊富な経験と高い技術力、そしてセキュリティ体制をベースに、お客様独自仕様のアプリケーションソフトウエアの開発をお手伝いします。
教育研修支援
ITを駆使する為に必要な、パソコン操作・運用に関する教育研修をご支援致します。
ネットワークインテグレーション
ネットワークインフラを最新技術を駆使し、コンサルティングから設計、工事、運用まで一貫したご支援を致します。
楽一ら事務処理
パソコン苦手な人でもだいじょうぶ！簡単操作の専用機！
納品書
見積書
経理・給与
請求書
青色申告
ホームページ作成
インターネット
カシオ情報機器株式会社代理店
株式会社コスモクリエイト
〒321-0901　宇都宮市平出町3779-10
TEL.028-613-2345（代）　FAX.028-613-2347
URL http://www.cosmocc.co.jp

## エキスパートバンクをご存知ですか！

最近の産業界は、消費者のニーズの多様化・技術水準の高度化など、大きく変化しています。

このような中で、特に小規模企業にとっては経営・技術上の諸問題の解決に迫られているのが現状です。「経営・技術強化支援事業（エキスパートバンク）」制度はこうした経営・技術面での対策にお困りの小規模企業に、直接エキスパート（専門家）を派遣し、問題解決するための具体的・実践的な指導助言を行います。

エキスパートスタッフは企業を支える力です。各専門分野のノウハウを取得したエキスパートスタッフが明日への将来設計をバックアップします。多種多様なエキスパートが、あなた（企業）を支えますのでお気軽にご相談ください。

問当所経営支援課へ
☎ 637-3131

## ふたあら骨董市 毎月第4土曜日に開催

バンバ通り商店街では、宇都宮二荒山神社境内で「ふたあら骨董市」を定期的に開催しています。全国から骨董業者が集まり、陶磁器や古道具など珍しい品々を陳列・販売しますので、立寄ってはいかがでしょうか。

**会場** 宇都宮二荒山神社境内
**日程** 6月26日（土）
**時間** 午前8時～日の入り

## ISO導入セミナーを開催します。

企業の信用性の確保、行政等からの要請によりISO認証取得の重要性が高まっています。また、経営基盤の強化のためにもISOに基づく経営システムの構築は大きな役割を果たしています。

ISO9000シリーズ及び14000シリーズのセミナーを開催します。ISOについて興味をお持ちの方、また、認証取得を検討されている方は是非ご参加ください。

**開催日時** 平成16年7月7日(水) 午後1時30分～3時
**講師** 当所会議室
**会場** (資)ジーエムエス研究所 所長 江田 繁晴氏
**定員** 50名（先着順）
**受講料** 無料
**申込方法** A4判用紙に「ISO導入セミナー申込書」と明記し、①事業所名②代表者名③業種④所在地⑤電話・FAX番号⑥参加者役職・氏名を記載の上、FAXでお申込み願います。
**締切日** 6月23日(木)

問当所産業環境課
担当：黒崎
☎ 637-3131
FAX634-8694

## 平成16年度 チャレンジショップ出店者募集

当所では、中心市街地の空き店舗を活用して、新規開業や業種転換、積極的な事業展開を目指す人たちを集めたチャレンジショップ事業を平成16年度も予定しております。

詳細は、当所街づくり推進課までお問い合わせ下さい。

問当所街づくり推進課へ
☎ 637-3131

昨年のチャレンジショップの店舗（前期）

昨年のチャレンジショップの店舗（後期）

## 平成16年度 商工会議所会費納入の御礼

当所の平成16年度の会費につきましては、所定の期日までに納入をいただき、ありがとうございました。お礼申しあげます。会員の皆様から納めて戴きました会費につきましては、地域経済発展の為に有効に活用させていただきます。

## 議員職務執行者の変更

（株）東武宇都宮百貨店
旧 取締役副社長 萩原 哲明
新 代表取締役専務 野村 栄治
（平成16年5月24日付）

野村 栄治氏

## 商工会議所の検定試験

| 検定種目 | 試験日・受付期間 | 受験料 |
|---|---|---|
| 日本語文書技能 3級 第41回 | 試験日 7月18日(日) 受付期間 5月31日(月)～6月23日(水) | 3級 6,120円 |
| ビジネスコンピューティング 3級 第19回 | 試験日 8月29日(日) 受付期間 7月8日(木)～7月29日(木) | 3級 6,120円 |
| 福祉住環境コーディネーター 1級 第13回 | 試験日 9月5日(日) 受付期間 6月15日(火)～7月16日(金) | 1級 10,500円 |


仕事力、人間力。
Human Creation
1日からの派遣にもお応えします。
営業・販売 リサーチ オフィス事務 サンプリング
人材派遣・人材紹介の フジスタッフ
http://www.fujistaff.co.jp/
株式会社フジスタッフ
宇都宮支店 0120-032051
〒321-0925 宇都宮市東簗瀬1-28-23 FujiStaffビル1F
TEL 028-633-2051 FAX 028-633-2189
清原支店 0120-895411
〒321-3231 宇都宮市清原工業団地15-1 清原工業団地管理センター2F
TEL 028-670-5411 FAX 028-670-5415
JASDAQ






## 連覇を目指して「ベストウイズクラブキャンペーン実施中」

商工会議所共済制度の普及を目的に、共済制度委託会社のアクサ生命とともに行なわれる「ベストウイズクラブキャンペーンPart1」が5月より2ヶ月間の期間限定で行なわれています。当キャンペーンは現在最も関心の高い老後資金ニーズを解決する、役員退職金・企業防衛プラン「逓増定期保険（ITP・ITR）」と一生涯の医療保障を提供する「終身医療保険1095」の売上高を全国の商工会議所が競うものです。前回キャンペーンでは全国1位を達成し、さらなる普及を図るため「連覇」に向けて邁進中です。

今回は今注目の「逓増定期保険（ITP）」についてご案内いたします。

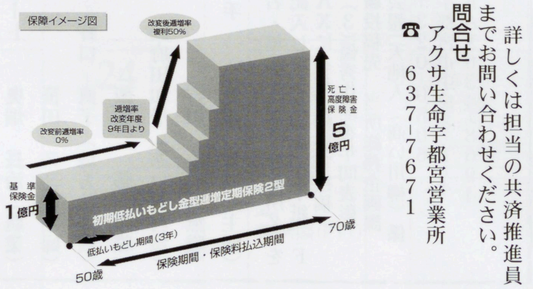
**逓増定期保険（ITP）**

・企業を契約者、役員を被保険者とすることにより保険料の全額（または一部）を損金算入し積立を行ないます。

・解約返戻金は5年から10年前後でピークを迎え、役員退職金の財源のほか、取引先の貸し倒れなどによる一時的な損失の補填としてもご活用いただけます。

詳しくは担当の共済推進員までお問い合わせください。

問合せ
アクサ生命宇都宮営業所
☎ 637-7671




**ご契約例 1**

**初期低払いもどし金型逓増定期保険2型**

| | |
|---|---|
| ご契約年齢・性別 | 50歳・男性 |
| 保険期間 | 20年 |
| 振込期間 | 20年 |
| 基準保険金額 | 10,000万円 |
| 払込方法・保険料 | 年払 4,905,000円 |

【契約形態】 契約者・受取人……法人
被保険者……経営者・役員

## ふれあい広場

**株式会社 安藤設計**
**代表取締役 安藤 英夫さん**
**宇都宮市山本1丁目3番14号**

田原街道を北上し、競輪場前通りを越えた田川のほとりに、存在感を放ち、それでいて周りの景色と調和した美しいビルがあります（写真）。それが今回お邪魔した「株式会社 安藤設計」さんの本社ビルです。中に入るとコンクリートの打ち出しに曲線を描く木を配した壁が暖かさを演出してくれます。

社長さんに本社ビルの設計コンセプトをお聞きしたところ「リバーサイドの景観に配慮した設計」ということでした。社長の設計の理念は「建築物はお客様の持ち物ではあるけれど、誰もが見るものであり、誰からも評価をされるもの。だからお客さまの要望だけではなく、街並みにも配慮した設計が必要であり、それがお客様のためにもなる。つまりクライアントと環境のマッチングだよ」とおっしゃっていました。

また、社長は「慈光寺千燈明会」の会長や「シンボルロードライトアップ委員会」の副会長も努められ、街中の活性化にも大変尽力されています。「街中でなければできないことがきっとあるはず。」とおっしゃる社長さんに、街に対する思いの強さを感じました。現在、安藤設計には従業員が15人いらっしゃいますが、全員が一連の仕事をマスターし、一人だけでも業務をこなすことが出来る体制にしているそうです。これは、「従業員を歯車にせず、個性を大事にして人を育てたい」という安藤社長の従業員を大切に思う気持ちの現れではないでしょうか？

また、作品の中には市の街並景観賞や県のマロニエ建築賞を受賞したものも多く、最近では老人福祉施設などの設計も手がけているそうです。みなさんも安藤設計さんの作品を一度見学してみてはいかがですか？

共済にも大変興味をお持ちいただき、企業防衛プラン等を導入していただいております。今後は福利厚生のより一層の充実を図ることをご検討いただいております。

安藤設計の社屋と安藤社長


ノアは元気のでるシステムをご提案！
お客様のニーズに合ったシステムを開発提供いたしております。
元気のでるホームページから、経営管理迄何でもご相談ください。
この度、インターネットサービスセンターを利用したコンピュータサービスを開始いたしました！
富士通パートナー 株式会社 ノア 宇都宮市宝木町1-40-3
TEL 028-621-5995／FAX 028-625-2895
E-mail:info@noahinc.co.jp

パソコン教室 生徒募集
◎マンツーマンレッスンは完全予約制（あなたの好きな時間に自分のペースで学べます）
◎集合講座は1ヶ月8,500円から（豊富なコースで気楽に楽しく学べます）
■平日なら夜8時まで、土曜日も開講
■お車で来校可能な広々駐車場完備
■学割等各種割引制度あり
メールでの受付もしております、詳しくはホームページをご覧ください
http://www.noahinc.co.jp/~school
E-mail:school@noahinc.co.jp
お問い合わせ・お申し込みは…… 宇都宮市宝木町1-40-3
ノアコンピュータスクール TEL 028-625-0522

# ビジネススケジュール　2004.6-7

## 宇都宮商工会議所カレンダー

みなづき 水無月
ふみづき 文月

| SUN | MON | TUE | WED | THU | FRI | SAT |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 6月/6 | 7 | 8<br>法律相談<br>「スーパー雷都物語」<br>商品審査日 | 9 | 10<br>会報天地人<br>6月号発行 | 11<br>発明相談（P11） | 12 |
| 13<br>第107回<br>簿記検定試験<br>チャレンジセミナー | 14 | 15 | 16 | 17 | 18<br>発明相談（P11） | 19 |
| 20<br>e−天地人配信<br>チャレンジセミナー | 21 | 22 | 23 | 24 | 25 | 26<br>オリオン通り<br>ナイトバザール<br>ふたあら骨董市 |
| 27<br>第171回<br>珠算検定試験<br>チャレンジセミナー | 28<br>当所通常議員総会 | 29<br>マル経申込締切日 | 30 | 7月/1 | 2<br>発明相談（P11） | 3 |
| 4<br>チャレンジセミナー | 5<br>e−天地人配信 | 6 | 7<br>ISO認証取得<br>セミナー | 8 | 9<br>発明相談（P11） | 10<br>会報天地人<br>7月号発行 |

郵便はがき

3 2 0 − 8 7 9 0

023

料金受取人払

宇都宮中央局
承認
332

差出有効期限
平成17年1月
31日まで

宇都宮市中央3-1-4
宇都宮商工会議所
天地人担当行

| | |
|---|---|
| フリガナ | |
| 事業所名 | |
| フリガナ | |
| ご記入者 | 年齢　歳 |
| フリガナ | |
| ご住所 | □□□-□□□□ |
| お電話 | （　　） |
| FAX | （　　） |

## 無料 専門相談

各分野の専門家が相談に応じます

会場　法律・発明相談は宇都宮商工会議所2階会議室

### 法律相談

毎月第2火曜日
日　時　平成16年7月13日
午後1時30分〜午後4時30分
受　付　午後1時〜午後3時
（先着10名まで）
内　容　PL法関係、売掛金の回収方法、不渡手形の処理方法、従業員の交通事故、不動産取引など
相談員　弁護士

### 発明相談

毎月第1・第2・第3金曜日
日　時　平成16年6月11日・6月18日・7月2日・7月9日
午後1時30分〜午後4時30分
内　容　特許、実用新案、商標、意匠登録その他発明に関する各種相談
相談員　弁理士

### 企業年金相談

相談日　希望により調整
内　容　申し込みは随時受付
企業年金、退職金制度導入、組み換えなど
相談員　栃木県ファイナンシャル・プランナーズ協同組合員
問合せ　当所会員サービス課へ

### 税務相談

相談日　希望により調整
内　容　申し込みは随時受付
所得税・法人税・相続税・その他各種相談
相談員　税理士
問合せ　当所経営支援課へ

# 商い川柳 第83回

兜折る順序五月の目へ忘れ　田代　トミ（主婦）
【評】下校する子の高き唄声。

衣更え暦にはもうこだわらず　吉田　豊子（主婦）
【評】温暖化から狂う歳時記。

飯粒を踏み不機嫌な足の裏　福士美枝子（いずみ食堂）
【評】爪の形に見せる遺伝子。

また店が閉まってメインストリート　奥畑　長治（農業）

柏餅一つつき合うこどもの日　笹田　スミ（主婦）

花鋏切って切れない腐れ縁　野口　直子（地方公務員）

解禁の人出は鮎を上回わり　飯塚　藤（無職）

算盤もいらぬ売り上げ申告書　国府田和子（あい美容室）

思い出になるとものみな美しい　吉川　英二（無職）

年寄りの手はもういらぬ田植の手　毛塚　ヒロ（主婦）

1　投稿対象
会報「天地人」読者（会員に限りませんので、当会報をご覧の読者全員が対象です）
2　課　題
商工全般に関わる川柳
（題は特定しません）
3　要　領
（1）毎月末日締切
（2）1人3句まで、住所・氏名・年齢・職業（事業所名）を記入して、はがき、手紙、FAXにより、楷書で投稿
（3）優秀作品を年間表彰
■投稿先　当所総務企画課
会報「天地人」（商い川柳）係
〒320-0806
宇都宮市中央3-1-4
FAX634-8694

# メンバーズパーク!!

Dokusha-no-wadai

読者参加型のコーナー「メンバーズパーク」では、皆様の投稿を募集しています。募集内容は、①ひとこと言わせて（日常生活での出来事をはじめ、思ったこと、感じたことなどを書いてください）②会員得する情報（貴社のセールなどの、会員が得する情報をお知らせください）③我が家の自慢（自分の家のことで自慢したいことなら何でもOK）です。なお、掲載分は編集者で選ばせていただきます。

## 会員情報局

会員からの耳寄り情報をお知らせします。

### 栃木県発信新産業『フラージュブーケ』

「わぁーかわいい」「これすごくない」お客様の手に届けられると必ず言っていただける言葉。花を通して感動の輪が広がる。スタッフみんな時が経つのが早いと言いながら、ギフト、盛花をこなし、フラワー、バルーン、押花スクール業務、ブライダル装花、イベントと毎日がエキサイティングで楽しい。

昨年7月お台場デビューで大好評のフラージュブーケは必見!! 生花を特殊加工し新たな命を与えた3D飛び出す額花。栃木県発信新産業をどうぞよろしく。

業種　生花一般
arkfrola（アークフローラ）
代表　中三川恵美さん
宇都宮市江曽島本町13-3
URL http://www.arkfrola.com

## はじめまして　新会員紹介コーナー

**印刷業**
株式会社ダイサン宇都宮
代表取締役　斎藤正治さん
宇都宮市宿郷2-6-9

Waterless Printing Naturally
水なし印刷

私たちは、水なし印刷、大豆油インキ、再生紙を組み合わせたトータルな環境対応型印刷をご提供致します。

**日本料理**
四季料理はな坊
代表　小平清一さん
宇都宮市今泉2丁目10-13

四季折々、旬の移ろいを直送された新鮮な素材でお楽しみ頂けます。全国の美味しい地酒も手頃な値段で。

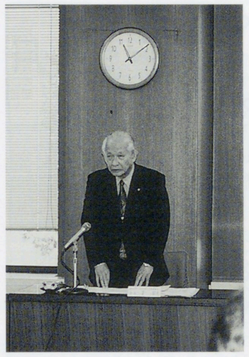

−ブロードバンド時代をリードする−
FUJITSU パートナー
株式会社ケイエムシー
KEMUCO
代表取締役会長 花咲　実　代表取締役社長 鈴木　惇
宇都宮市峰1丁目15番6号（宇都宮大学前）〒321-0942
TEL 028(632)5111(代)　FAX 028(633)7269
URL:http://www.k-m-c.co.jp/　E-mail :webmaster@k-m-c.co.jp
KMC KNOWLEDGEABLE MANAGEMENT CREATORS
ORC ORC BUSINESS CONSULTANTS CO.,LTD.
奉行21Ver.Ⅱシリーズ

# 1社でも多くの再生を支援

## 栃木県中小企業再生支援協議会全体会議を開催

栃木県中小企業再生支援協議会（会長：築宇都宮商工会議所会頭）は、5月21日に全体会議を開き、今年度の業務実施方針と活動計画を決めました。

全体会議には、商工3団体や地域金融機関代表、政府系金融機関、弁護士会、公認会計士会など16機関の代表者と関東経済産業局、宇都宮財務事務所、栃木県が出席し、この中で、築会長は「昨年の11月29日に足利銀行が破綻・一時国有化された直後には、金融秩序や地域経済の先行きに不安が生じたが、セーフティネット融資機能が有効に働いたことなどにより、幸い大きな混乱もなく乗り切った。しかし今後は、足銀が行う資産切り分けによって、中小・零細企業の再生案件が増えることは必定で、様々な再生スキーム・再生手法を使い、1社でも多くの企業を再生させるため全力で支援していく」と挨拶しました。



■16年度業務実施方針

「中小企業の再生こそが、地域経済再生の基本」であることから、国・県・再生支援機関等との連携のもとで①窓口専門家・支援専門家の増員を機に、実施体制の充実・強化を図り「早期着手・迅速再生」を目指す。②地域経済の担い手である中小企業の再生支援を「公平・公正」な処理、「中立」の立場で実施する。③多種多様で業務内容や課題も地域性が強いという中小企業の特性を踏まえ、きめ細かに再生への取組みを支援する。

■活動計画

①再生支援業務の強化

②再生支援機関等、関係機関との連携強化

③広報活動の推進

※栃木県中小企業再生支援協議会とは

平成15年4月に改正された「産業活力再生特別措置法」に基づく中小企業の再生を支援する専門機関で、全国都道府県に1ヶ所設置されています。栃木県では平成15年3月に設置されているが、足銀の破綻・一時国有化による影響に対応するため、国が窓口専門家や案件ごとの再生支援チームを構成する支援専門家を大幅に増員し、全国で最も充実した支援体制を整えています。

現在、1社でも多くの企業再生を図るため「早期着手・迅速再生」に向けた支援業務に取り組んでいます。


## 広告掲載のご案内

全会員の皆様へダイレクトに届く「天地人」で貴社のPRをしませんか？

**当所会報天地人　広告掲載料金**

| | |
|---|---|
| スペース | 記事下1/5サイズ　カラー(4C)<br>天地48mm×左右180mm　¥40,000<br>記事下1/5サイズ　モノクロ(1C)<br>天地48mm×左右180mm　¥30,000 |
| 発行日 | 毎月10日 |
| 発行部数 | 8,000部 |

※上記の料金は単発掲載の会員特別料金になっています。年間掲載の割り引き料金や非会員料金などはお問い合わせください。
※上記の料金は税込みになります。
※上記の料金には広告制作料金は含まれておりません。DATA入稿以外は、別途制作料金をご請求させていただきます。
※広告掲載お申し込みは、発行月の前月10日とさせていただきます。なお、広告掲載スペースに限りがございますので、お早めにお申し込みください。
■広告についてのお問い合わせは、以下の広告取り扱いまでお願いします。
●宇都宮商工会議所　天地人係　TEL.028-637-3131(代)
●㈱新朝プレス　天地人係　TEL.028-610-1313(代)
●㈲栃木広告社　天地人係　TEL.028-639-1115


読者アンケート6月号

## ご意見・ご感想をお聞かせください。

●今後会報「天地人」に掲載して欲しい記事について書いてください。

●商い川柳、ひとこと言わせて、我が家自慢の投稿はこちらへ。

●P14の読者プレゼント希望欄　欲しい招待券1つに○を付けて下さい。

| | | | |
|---|---|---|---|
| | 栃木県立美術館 | | 宇都宮美術館 |
| | 栃木県立博物館 | | 栃木県立子ども総合科学館 |

※プレゼントの応募締切は6月26日です。

# うつのみや発　今回は栃木市　県内おでかけスポット

紫陽花に彩られた大平山のふもとに広がる栃木市。この風情ある蔵の街の立ち寄りスポットを紹介します。

## お食事　つかさ

料理の素材、味はもちろん、器や料理の見た目にもこだわる日本料理店。寿司、天ぷら、そばなどを中心にメニューは豊富で、本格的な日本料理が気軽に楽しめます。おすすめは、旬の食材を使ったランチメニュー「花宴（1400円）」。天ぷら、刺身、前菜、小鉢、珍味、焼物、煮物、茶碗蒸し、コーヒー、デザートが付いて大満足の内容。料理一つひとつが繊細で、女性に人気というのもうなずけます。平日のランチタイム（AM11・00～PM2・00）に限定20食なのでお早めに。刺身、天ぷら、煮物、焼物、寿司、小鉢、茶碗蒸し、そば（うどん）、デザートが付く「つかさ会席弁当（2000円）」も大好評。また、挽き方の違う4種類の北海道産そば粉を独自にブレンドして手打ちしたそばは、コシがあり風味豊かです。小人数の会食や宴会も受け付けています。

栃木市大森町221・1
☎0282・31・1133
営AM11・00～PM9・30（O・S／～PM9・00）
休水曜

## とちぎ蔵の街美術館

約200年前に建てられた栃木市指定文化財「善野家土蔵（通称おたすけ蔵）」を改修し、平成15年に開館した美術館です。館内では、人間国宝を中心とした現代陶芸作家と栃木市にゆかりの深い美術工芸作家の作品を展覧しています。また、6月15日からは展覧会「エミール・ガレ　アール・ヌーヴォーの巨匠　没後100年」を開催。19世紀の末、曲線を主とするデザイン様式が流行したこの時期に、ガラス工芸、陶磁器、家具の分野で最もめざましい創作活動をしたエミール・ガレの約60作品を展示します。この展覧会時の観覧料は、一般と大・高校生が500円、小・中学生が200円です。

栃木市万町3・23
☎0282・20・8228
営AM9・00～PM5・00（入館はPM4・30まで）
休月曜（祝日は開館し、翌日休館）

## 富士屋

アイスキャンディーを売り歩いていた創業時から約60年も営む老舗店。今では栃木名物として知られる『小倉アイス（200円）』が人気商品で、これを頬張りながら街を観光する人も多い。厳選した北海道十勝産小豆（粒あん）とザラメ砂糖、自家水を使った手作りアイスは、上品な甘さが口に広がり、後味もあっさりとしています。また、自家製こしあんから作った『小倉ソフト（330円）』も好評です。

栃木市倭町10・4
☎0282・24・7070
営AM10・30～PM5・00
休月曜


**お食事　つかさ**

■クーポン券

お食事されたグループにソフトドリンク1人1杯サービス。

※注文時にご提示下さい。



**おみやげはコレッ**

**武平作だんご**

自家製にこだわる「武平作だんご（84円～）」は6種類。夏の定番「あんみつ・豆かん（各273円）」もどうぞ。

栃武平作だんご
☎0282・24・7727

クーポン券利用で、記載のサービスが受けられます。（有効期限7月31日まで）他のサービス券等との併用はできません。1枚につき1回有効。



OMEGA

オメガサマーウォッチコレクション
6／18(金)～28(月)

Olympic Collection

Cartier　Chopard　DAMIANI　Harry Winston　ROLEX　BIBIGI　OMEGA　GAREL　NINA RICCI

〒320-0811
栃木県宇都宮市大通り2-3-5 日神ビル宇都宮1・2F
TEL028-632-3057／FAX028-634-0835
営業時間:AM11:00～PM7:00／定休日:火曜日

AIHH 国際時計協会会員
日本ロレックス技術認定工場
JEWELER CHINO

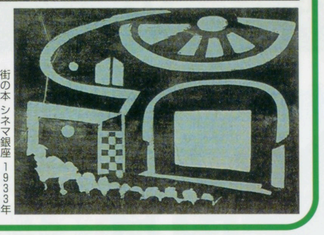
# Museum び・ら・り ミュージアム in 宇都宮 散策

**PRESENT** このページに掲載されている各館のペア招待券を各5組10人様にプレゼントします。P12のハガキでご応募ください。
応募者多数の場合は抽選となります。当選発表は賞品の発送をもって代えさせていただきます。
※招待券は賞品によって各企画展用の入館券になる場合があります。それぞれに使用期限がありますので、ご了承ください。

## Pick Up!

夜 1933年

春夜 1933年


街の本 シネマ銀座 1933年

■宇都宮美術館
### 谷中安規の夢
—シネマとカフェと怪奇のまぼろし—
（会期：7月4日（日）まで開催中）

版画家・谷中安規による作品展。谷中は日夏耿之介や内田百聞、佐藤春夫に愛され、つけられたあだ名が風船画伯。作品には密談する犬族、黄泉の空を飛ぶ母子、笑う鷲、教壇にたつアザラシ、影になった男などが登場し、彼の瞑想力に驚かされます。大のシネマ狂だったことから、通っていた映画館をイメージした作品も制作しています。

## ■栃木県立美術館

常設展示として「幻想と抽象」が開かれています。20世紀の前衛美術において、幻想と抽象は2つの大きな潮流です。今回のテーマ展示では、ふだんなじみの薄い抽象絵画に、幻想という方向からアプローチしています。作品は、吉仲太造『嘔吐』や岩本拓郎『SOU-02-04』など。

宇都宮市桜4-2-7　TEL.028-621-3566
■開館時間／AM9:30～PM5:00（入館はPM4:30まで）
■休館日／月曜
■観覧料／一般700円、高校生・大学生500円、中学生以下無料

## ■宇都宮美術館

「谷中安規の夢　シネマとカフェと怪奇のまぼろし」と同期間で、常設展小企画「第1回宇都宮エスペール賞　高橋靖史　空間の母型展」を開いています。本展では、幅20mにおよぶ古着の壁と身体の抜け穴のある壁によるインスタレーションを中心に、高橋氏の最新作を紹介します。

宇都宮市長岡町1077　TEL.028-643-0100（代）
■開館時間／AM9:30～PM5:00（入館はPM4:30まで）
■休館日／月曜
■観覧料／一般600円、高校生・大学生400円、小学生・中学生200円※宇都宮市内の小学・中学・高校生は無料。

## ■栃木県立博物館

栃木県の多様な自然を紹介する「とちぎの自然」が、自然系テーマ展として6月15日（火）まで開かれています。6月20日(日)AM10:00～は、小・中学生を対象とした「ワークシートに挑戦」があります。なお、6月23日（水）～7月2日（金）は、定期消毒のため休館となります。

宇都宮市睦町2-2　TEL.028-634-1311（代）
■開館時間／AM9:30～PM5:00（入館はPM4:30まで）
■休館日／月曜（ただし、6/23～7/2は休館）
■観覧料／一般250円、高校生・大学生120円、中学生以下は無料

## ■栃木県子ども総合科学館

プラネタリウム特別番組「星と音楽のひととき」が、6月19日（土）、20日（日）のPM3:00～PM3:50に開催します。なお、展示場料金のほかに、プラネタリウム観覧券購入が必要になります。また、6月20日（日）には、あそびのワークショップ「まねっこ・そめっこ！」が受付制で行なわれます。

宇都宮市西川田町567　TEL.028-659-5555（代）
■開館時間／AM9:30～PM4:30（入館はPM4:00まで）
■休館日／月曜、毎月第4木曜、6/25
■展示場料金／大人520円、小人（4歳～中学生）210円

今月の研修のご案内
「経営計画の立て方の実務」
■日時／6月16日（水）　PM2:00～PM5:00
中小企業向きに
やさしく・わかりやすく
ご説明いたします。
※年間を通じてカリキュラムを組んであります。今月の詳細等はお問い合わせください。
お申し込み・お問い合わせ
鍋島労務管理事務所
所長　鍋島勝子
〒321-0923　宇都宮市下栗町2750-2
TEL 028-635-9752／FAX 028-635-9298
E-mail:nabeshima@mte.biglobe.ne.jp




# 大いちょう

連載随想

最近、知人の誘いを受けて、経営者を対象としたセミナーに参加した。テーマは、経営計画書の重要性を認識することと、作成にあたって心構えを学ぶものであった。

講義が始まる前に、このセミナーの狙いとするところを主催者に確認しなかったが、私なりの理解では、経営者は「経営」のことを十分に理解したうえで（人・モノ・金・情報）を駆使して行動しているため、経営計画書を作成していると思われがちだが、意外と作成していないし、その作成方法も分かっていない、さらにはその意義さえ理解していないという経営者が予想外に多いという事実を知って企画されたものではないかと思った。

私がこう思ったのは、日常的に経営計画書作成の有無をお尋ねすると、軽く受け流されてしまうことが多いからである。確かに経営計画書は企業にとって極めて重要なものであり、軽率に他人に見せるものでも語るものでもない。従って、そのような態度をとられるのは当然であると思っている。そのセミナーのエキスをお話したい。

まず、計画書に何を書くかであるが、①経営の全体像②大事な要因③中心的な要因④自社に見合った正しい目標、以上が盛り込まれているか、さらに結果を出すために⑤戦略⑥仕組みづくり⑦戦術と続く。

経営の本質は、「お客を作りだすこと」と「1度作ったお客を「長く維持すること」の2つであると説く。さらに、売上げ高と1人当たりの純利益に相関関係はない。そして、1位の会社の1人あたりの純利益は、2位～4位の「3倍～6倍」になっている、という。次に、費用の配分計画、これには見極めが必要であり、いくら使うか、高度の戦略知識を必要とする。最後に、強者の戦略が使える会社は0.5％しかなく、99・5％は弱者の戦略を使わなければならない。さらにこの中の40％は競争条件の「番外弱者」になるので、弱者の戦略ルールを忠実にまもるべき、と締めくくった。

## ●編集後記

「梅雨の時期」

6月といえば、「梅雨」の長雨、「通勤時間が長くなる（混雑する）」、「祝祭日がない」など、いやなイメージです。しかし、この梅雨がないとお米などの農作物の豊かな実りもなくなってしまいます。自然の恵みですね。ありがたいことです。さて、遡ること半年、我が家では「加湿器」を購入しました。冬の乾燥は〝風邪のもと〟ということで「うがい」の習慣とともに家族の健康維持に活躍してくれました。ところがこの時期、ジメジメ解消や洗濯物の乾燥、カビ対策など、その正対の「除湿機」の必要性を感じています。最近では、大規模なコインランドリー施設が出来て、衣類だけでなく、布団の乾燥まで出来ますので、ご利用なさっている方も多いと思いますが、この時期の快適な（気分だけでも）過ごし方はありませんか？

皆さんの梅雨対策や梅雨にまつわる四方山話、など付属のハガキでぜひ、お聞かせください。

**会報「天地人」表紙を募集します**

会報「天地人」は、新年号から当所と会員の皆様を結ぶコミュニケーションツールとしてリニューアルしました。そこで、表紙を飾る宇都宮写真を読者の皆様から広く募集します。各月宇都宮の季節感あふれる写真で表紙を飾っていきたいと思いますので、奮ってご応募ください。

〈応募要項〉
・宇都宮市に関する写真であること
・写真、ネガ、データなどいずれの応募でもOK。
・データでの応募は、画像サイズなどの指定がありますので当所までお問い合わせください。
・応募は個人に限ります。当所にご持参頂くか、郵送にてご応募ください。
・掲載された写真の著作権は当所に帰属します。
・採用、掲載月は当所編集部で検討させていただきます。
・ご応募いただいた写真、ネガ、データ等につきましては、ご返却できませんので、必ずバックアップを取るようにしてください。

## ●表紙の言葉

6月号の表紙（うつのみや百景）は、大谷町にある平和観音と大谷公園です。大谷採掘場跡の岩壁に、手彫りで彫られた堂々たる観音像は、高さが27mもあります。階段を上がれば、大谷の街並みを一望することができます。

宇都宮市大谷町

天地人　vol.489
平成16年6月10日発行

発行所　宇都宮商工会議所
〒320-0806　宇都宮市中央3-1-4
TEL.028-637-3131
FAX.028-634-8694
URL http://www.u-cci.or.jp
編集兼発行人　野澤不二夫
編集・制作　株式会社　新朝プレス



©宇都宮商工会議所
本誌記事・写真・イラストなどの無断転載を禁じます。

ROLEX
時計史に輝く名品（その3）　ロレックス
1906年スイスで創業された時計ブランドで、高級時計の代名詞になっている。特筆すべきは、精密機械を保護する世界初完全防水ケース"オイスター"（2枚貝）及び"パーペチュアル"（自動巻）構造を持つ。それゆえ実用時計としても最適である。

『世界の腕時計展』開催中（～6／20まで）

カマシマ　宇都宮市大通り3-3 TEL028-633-2739 AM9:30～PM7:00（日・祝～PM6:30）水曜定休
取り扱い輸入時計（正規新品）
Kamashima　BLANCPAIN　VACHERON CONSTANTIN　ANTOINE PREZIUSO GENEVE　JAEGER-LECOULTRE　ROLEX　GP GIRARD-PERREGAUX　BREITLING　NOMOS
IWC　ZENITH　Sinn　LONGINES　OMEGA　VINCENT　ALAINRESE　DANIEL ROTH　Bell & Ross　FORTIS

宇都宮商工会議所会報 天地人
平成16年6月10日（毎月10日発行）
昭和43年4月11日第三種郵便物認可
発行所 宇都宮商工会議所 編集兼発行人 野澤不二夫
〒320-0806 宇都宮市中央3-1-4
TEL 028-637-3131
FAX 028-634-8694
http://www.u-cci.or.jp
会員の購読料は、会費に含まれています。
定価150円


# 頭を抱えるその前に。

## 健康も自分で守る時代です。

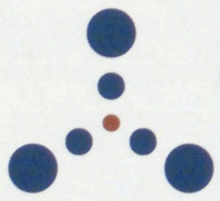
病院なんて関係ないよ、なんて思っているあなた。本当に健康に自信がありますか？
家庭も、仕事も、レジャーも、健康な体あってこそ安心して打ち込めるもの。
これからは健康の世紀。税理士や弁護士のように顧問医をもちましょう。

**セントラルメディカル倶楽部はあなたの顧問医を目指す総合健康クラブです。**

「与えられる健康」ではなく、「自分で守る健康」を実践するためのお手伝い。

PET・CT・MRIなどの最先端画像診断機器を駆使した医療カウンセリングのご提供。

粒子線治療・FUS（集束超音波焼灼療法）など最先端の治療機関とも提携。



お問い合わせ先
株式会社ドクターネットヘルスサポート お客様相談窓口
**TEL.028-657-5215**

株式会社ドクターネットヘルスサポート 〒321-0112 栃木県宇都宮市屋板町561-10 TEL.028-657-5215 FAX.028-657-5216
HPアドレス http://www.central-mc.jp
検査業務提携先:宇都宮セントラルクリニック